

- 고양특례시의회 -
공 무 국 외 연 수 결 과 보 고 서

2023년도 8월



고 양 특 례 시 의 회
(의회사무국)

공무국외연수 개요

1. 여 행 국 : 필리핀(따귀시)
2. 출장목적 : 우호교류 협력 의향서 체결을 통한 상호 간
긴밀한 유대와 협력관계를 형성하고 유지하기 위함
3. 출장기간 : 2023. 7. 24.(월) ~ 7. 28.(금) [3박5일]
4. 보고서 작성자 : 고양시의회 김영식
5. 출장자 인적사항

연 번	직 위	성 명	비 고
1	의 장	김영식	
2	의회운영위원장	문재호	
3	문화복지위원장	고부미	
4	의 원	김학영	
5	의 원	안중돈	
6	의 원	최규진	
7	의 원	고덕희	
8	운영지원팀장	송대호	
9	주무관	이상훈	
10	주무관	김평강	
11	정책지원관	김승현	

< 목 차 >

1. 연수 개요	1
2. 연수 주요 일정	2
3. 따귀시 현황	3
4. 기관 및 현장방문 연수내용	
① [현장방문] 리잘파크 방문	4
② [간담회] 마닐라시 따귀시 코리아타운 교민 소통 간담회	6
③ [기관방문] 고양시의회 - 따귀시 간 우호교류협력 의향서 체결식	7
④ [기관방문] 따귀시 내 주요시설 방문 - 주필리핀한국문화원	9
⑤ [기관방문] 따귀시 내 주요시설 방문 - 따귀 노인센터	11
⑥ [현장방문] 따귀시 국립묘지 한국전 참전비 헌화	13
⑦ [현장방문] '통일 한반도 비' 제막식 참석	15
⑧ [기관방문] 한국전 참전기념관 방문 및 정전 70주년 참전용사 초청행사 참석	16
참고. 우호교류협력 의향서(국,영문)	18

공무국외연수결과보고서

1 연수 개요

① 연수목적

- 필리핀 따귀시 시장의 초청에 의한 방문을 통하여 국제 우호교류 및 협력을 확대하고자 함
- 한국전쟁에 참전한 필리핀 군인들을 추모하는 기념비에 있다는 공통의 역사적 배경을 가지고 양 도시간 우호교류를 진행하고자 함
- 양 도시간 자매결연 등의 적정성을 보다 정확히 검토하기 위하여 따귀시 지역의 여건을 비교 견학하고자 함

② 연수국가 및 기간

- 연수국가 : 필리핀(따귀)
- 연수기간 : 2023. 7. 24.(월) ~ 7. 28.(금) [3박5일]

③ 출장인원

- 연수인원 : 11명

연 번	직 위	성 명	성 별	비 고
1	의 장	김영식	남	
2	의회운영위원장	문재호	남	
3	문화복지위원장	고부미	여	
4	의 원	김학영	남	
5	의 원	안중돈	남	
6	의 원	최규진	남	
7	의 원	고덕희	여	
8	운영지원팀장	송대호	남	
9	주무관	이상훈	남	
10	주무관	김평강	남	
11	정책지원관	김승현	남	

2

연수 주요 일정

□ 공무국외연수 일정표

일 자	지 역	주 요 일 정
제1일 7/24 [월]	인 천 마닐라 따럭시	• 인천국제공항 출발 • 마닐라국제공항 도착 • 리잘파크 방문 [한-필 상징 조형물 견학] • 마닐라시 따럭시 코리아타운 교민 소통 간담회
제2일 7/25 [화]	따럭시	• 고양시의회 - 따럭시 간 우호교류협력 의향서 체결식
제3일 7/26 [수]	따럭시	• 따럭시 주요시설 방문 - 주필리핀한국문화원 - 따럭 노인센터(CENTER FOR THE ELDERLY)
제4일 7/27 [목]	따럭시 마닐라	• 따럭시 국립묘지 한국전 참전비 헌화 • ‘통일 한반도 비’ 제막식 참석 • 한국전 참전기념관 방문 및 정전70주년 참전용사 초청행사 참석 • 마닐라국제공항 출발
제5일 7/28 [금]	인 천	• 인천국제공항 도착 • 입국수속 및 해산

3

따국시 현황

국 가	필리핀	
위 치	루손섬 내셔널 캐피털 지역	
면 적	45,21km ²	
인 구	886,722명 (수도권 전체의 6.58%)	
기 후	고온 다습한 열대 사바나성 기후	
주요인사	시장 : Maria Laarni “Lani” Lopez Cayetano	
의회구성	제1지구와 제2지구로 나뉘어 있으며 각각 8명의 의원으로 구성(임기 3년, 연속 5회 한도)	
경제현황	메트로 마닐라 - GDP : 약 1240억불(필리핀 총 GDP의 약 30%) - 화폐단위 : 페소(P)	
주요현황	BGC(보니파시오 글로벌 시티) - 관광, 쇼핑, 식사 및 엔터테인먼트가 집중되어 있는 중요한 비즈니스 지구인 BGC(Fort Bonifacio Global City)가 위치함 - 보행자 친화와 복합 용도 건물을 포함한 현대적인 도시 개념에 기반을 두고 있음(마닐라 내부의 ‘상가포르’와 같은 도시)	

자료 : 외교부 홈페이지 등

① [현장방문] 리잘파크 방문

◇ 방문일시 : 2023. 7. 24.(월) 15:00

◇ 방문내용 : 리잘파크 공원 내에 있는 한-필
상징 조형물의 이전 상황에 대한
현장 실사



○ 방문내용 및 시사점

- 리잘파크는 필리핀의 독립 영웅 호세 리잘(Jose Rizal)을 추모하는 의미에서 만들어진 공원
- 호세 리잘(Jose Rizal, 1861~1896)은 스페인 치하에서 필리핀의 해방을 주장한 독립지사이며, 서른 여섯의 젊은 나이로 리잘파크에서 처형당함
- 리잘파크에는 한국전에 참전한 필리핀군과 한국군의 우정을 기리는 [필리핀-한국 우정의 탑(Filipino-Korean Soldier Monument)]과 제2차 세계 대전 당시 일본에 의해 필리핀에 강제 동원되어 희생된 한국군의 넋을 기리는 [추도와 평화 기원의 탑(Soul Waves)]이 위치해 있었음
- 리잘파크 국립박물관 재건축 계획에 따라 위의 2가지 조형물이 이전을 위해 철거되어, 현재 리잘공원 주차장 겸 쓰레기 야적장으로 쓰이는 장소에 방치되어 있는 상태
- 이전 문제에 대하여 조율해야 할 한국측 민관 주체가 불명확한 가운데 조형물의 유실이나 파손에 대한 우려가 제기되고 있음

○ 방문사진



리잘파크 내 한-필 조형물에 대한
설명 청취



방치되어 있는 조형물(1)



방치되어 있는 조형물(2)



방치되어 있는 조형물(3)



호세 리잘의 처형 장면을 재현한 동상



호세리잘 기념비
(근위병이 24시간 보초를 서고 있음)

② [간담회] 마닐라시 따귀시 코리아타운 교민 소통 간담회

◇ 방문일시 : 2023. 7. 24.(월) 18:00

◇ 방문내용 : 필리핀 마닐라시 따귀시 코리아타운 교민과의 소통 간담회를 통해 현지 교민들과의 협력 관계를 형성



○ 방문내용 및 시사점

- 마닐라코리아타운협회 김종팔회장을 비롯한 부회장 및 각 위원회의 위원장, 부위원장 총 12명이 참석함
- 마닐라시, 따귀시 내에서 코리아타운협회에서 주관하는 한-필 관련 행사가 있을 시 고양시의회를 초청해 주기로 함
- 필리핀에서의 생활에 대한 고충을 들었으며, 한국으로부터 필리핀 내 교민들이 어떠한 도움을 받으면 좋을 지에 대한 의견을 나눔

○ 방문사진



교민 소통 간담회(1)



교민 소통 간담회(2)

[3] [기관방문] 고양시의회 - 따귀시 간 우호교류협력 의향서 체결식

◇ 방문일시 : 2023. 7. 25.(화) 10:00

◇ 방문내용 : 따귀시와의 우호교류협력 의향서
체결을 통해 상호 간 긴밀한
유대와 협력관계를 형성하고
유지해 나가기로 함



○ 방문내용 및 시사점

- 따귀시에서는 마리아 라르니 L 카예타노 시장 외 시의원 5명이 참석하였음
- 체결식 전 따귀시에서 준비한 환영 공연을 관람 하였고, 이후 편안한 분위기에서 협약식 행사가 진행되었음
- 따귀시 카예타노 시장의 환영사와 고양시의회 김영식의장의 답사 끝난 후 의향서 서명식을 진행
- 우호교류협력 의향서 체결을 통해 상호 간 긴밀한 유대와 협력관계를 형성하고 유지해 나가기로 함
- 의향서 체결식 종료 후 따귀시로부터 오찬을 제공받았으며, 따귀시 시티투어 일정을 진행 시 따귀시 직원이 파견되어 상세하게 설명을 해주는 등 극진하게 환대를 받았음
- 향후 따귀시에서 고양시 방문 시, 이에 상응하는 환대를 해주어야 할 필요성 대두

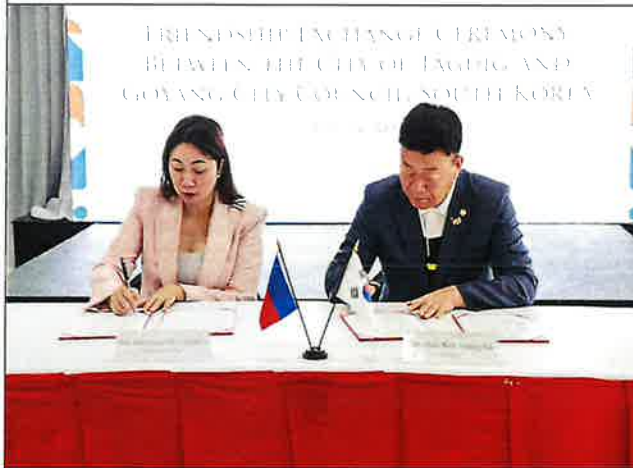
○ 방문사진



체결식 전 따귀시 카예타노 시장과 환담



환영사에 대한 답사



우호교류협력 의향서 체결(1)



우호교류협력 의향서 체결(2)



우호교류협력 의향서 체결(3)



상호 간 준비한 기념품 교환

④ [기관방문] 따귀시 내 주요 시설 방문 - 주필리핀한국문화원

◇ 방문일시 : 2023. 7. 26.(수) 14:00

◇ 방문내용 : 한국의 문화에 대한 이해와 관심을
넓히고 한-필 양국의 문화 교류
활동을 지원하는 주필리핀한국
문화원을 방문



○ 방문내용 및 시사점

- 총 면적 2,456㎡에 지하1층, 지상6층 규모로 2022년 3월에 단독건물에서 새롭게 개원하였으며 전시실, 도서관, 강의실 등으로 꾸며놓았음
- 1층 전시장에는 가상현실(VR)·증강현실(AR) 기술을 이용해 우리의 전통의상 한복을 3D 가상 피팅기기로 직접 입어 볼 수 있는 콘텐츠가 마련되어 있음
- 2층과 3층에는 도서관 및 한국어·문화 강의실이 있으며, 도서관에는 다양한 한국어와 영문 도서가 비치되어 있음
- 한국어 강의실과 문화 강의실에서는 한국어 강의, K-POP댄스, 한식 만들기 등을 배울 수 있음
- 다양한 프로그램과 행사를 통한 한국 문화에 대한 깊은 이해와 인식, 한-필 양국간의 더욱 다양한 문화 교류 활동 조성 가능

○ 방문사진



1층 내부



3D 한복 가상피팅기기 체험(1)



3D 한복 가상피팅기기 체험(2)



도서관



한국어 강의실



문화 강의실



한식만들기 강의실



식기공예품 전시관

⑤ [기관방문] 따귀시 내 주요 시설 방문 - 따귀노인센터
(center for the elderly)

◇ 방문일시 : 2023. 7. 26.(수) 16:00

◇ 방문내용 : 따귀시에서 운영하는 노인들을
위한 종합복지시설을 방문



○ 방문내용 및 시사점

- 5층 규모의 건물로 테라피 풀, 투석센터, 마사지실, 사우나, 체육관, 연회장, 다목적홀, 장애인 편의시설, 영화관을 갖추고 있음
- 휠체어를 타고 오시는 분들을 위한 경사로가 있으며, 거동이 불편한 사람들을 위한 엘리베이터가 설치됨
- 노인 고객들에게 서비스를 제공하고자 많은 직원들이 상주하고 있으며, 고양시의회 방문단을 웃는 얼굴로 친절하게 맞이하여 주었음
- Cayetano 따귀시 시장은 “타귀시의 발전에 기여한 노인들에게 존경과 감사를 표할 수 있는 방법이며, 안전한 공간을 제공함으로써 그들에게 보답하고 있을 뿐” 이라고 했으며, 이는 따귀시의 노인복지정책의 수준을 보여줌

○ 방문사진



따귀노인센터(center for the elderly)방문



센터장으로부터 설명을 듣는 모습



3층에 위치한 투석센터



센터 직원들과의 단체 사진

⑥ [현장방문] 따귀시 국립묘지 한국전 참전비 헌화

◇ 방문일시 : 2023. 7. 27.(목) 10:00

◇ 방문내용 : 6.25전쟁에 참전한 필리핀 전사자들의 넋을 기리고, 고귀한 희생정신을 기억하고 예우



○ 방문내용 및 시사점

- 필리핀은 6.25전쟁 발발시 어려운 국내 정세에도 불구하고 미국, 영국에 이어 3번째로 참전하여 전황을 호전시키는데에 기여함
- 총 7,420여명의 전투병을 파병하여 전사자 112명, 실종 16명, 부상자 299명 등 많은 희생자를 내면서 한반도의 평화를 지켜낸 우리나라의 전통적 우방국가임
- 이를 기념하기 위해 1967년 10월에 따귀시 국립묘지 내에 한국전 참전비를 건립하였음
- 양국 간 수교 60주년을 맞아 2009년 5월에 국가보훈처의 지원으로 중건하였음
- 세계평화와 자유민주주의 수호를 위해 희생한 고귀한 넋을 추모하고 감사의 마음을 전함

○ 방문사진



한국전 참전비 앞에서 추모



한국전 참전비를 둘러보고 있는 모습



참전비에 있는 박정희 전 대통령의 휘호



민주평통 동남아북부협의회 노준환 회장으로부터 설명을 듣는 모습

7 [현장방문] ‘통일 한반도 비’ 제막식 참석

◇ 방문일시 : 2023. 7. 27.(목) 10:50

◇ 방문내용 : 민주평통 동남아북부협의회에서
평화 통일을 염원하여 만든
‘통일 한반도 비’ 제막식 참석



○ 방문내용 및 시사점

- 한국전 참전기념관 내에 위치해 있으며, 민주평통 동남아북부협의회 자문위원들의 소중한 마음을 담은 성금으로 설치
- 전쟁을 모르는 다음 세대들에게 평화 통일을 염원하며 반드시 이룰 수 있도록 기원하는 마음을 모아 설치

○ 방문사진



제막식 사진(1)



제막식 사진(2)

⑧ [기관방문] 한국전 참전기념관 방문 및 정전 70주년 참전용사 초청행사 참석

◇ 방문일시 : 2023. 7. 27.(목) 11:00

◇ 방문내용 : 한국전 참전기념관을 방문하여
참전 용사들을 만나뵙고 숭고한
희생에 대한 감사의 마음을 전함



○ 방문내용 및 시사점

- 필리핀 정부에서 무상으로 제공한 부지(5,000㎡)에 총 11억9천만원 (전액 한국정부 지원)을 들여 지상 3층의 건물(연면적 998㎡) 규모로 2012년에 완공됨
- 필리핀 참전용사들의 용맹과 숭고한 희생정신 및 헌신을 기리고, 참전으로 맺어진 한국과 필리핀 양국의 우호 협력 관계를 더욱 강화하기 위해 한국전 참전기념관을 건립
- 정전 70주년 참전용사 초청행사에는 PEFTOK(The Philippine Expeditionary Force to Korea, 한국전 필리핀 참전군) 중 한명이 참석하였으며, 숭고한 희생정신에 대한 감사의 마음으로 위문품을 전달하였음
- 필리핀 참전용사들은 인생의 가장 꽃다운 나이에 알지도 못하는 나라의 자유를 수호하기 위해 자신의 모든 것을 바친 진정한 영웅이며 그들의 숭고한 정신과 헌신을 결코 잊어서는 안 될 것임

○ 방문사진



기념관 내부



퀴리노 전 필리핀 대통령 흉상



참전용사에게 위문품 전달



참전용사에게 베레모 씌워주기



참전용사에게 감사의 큰절

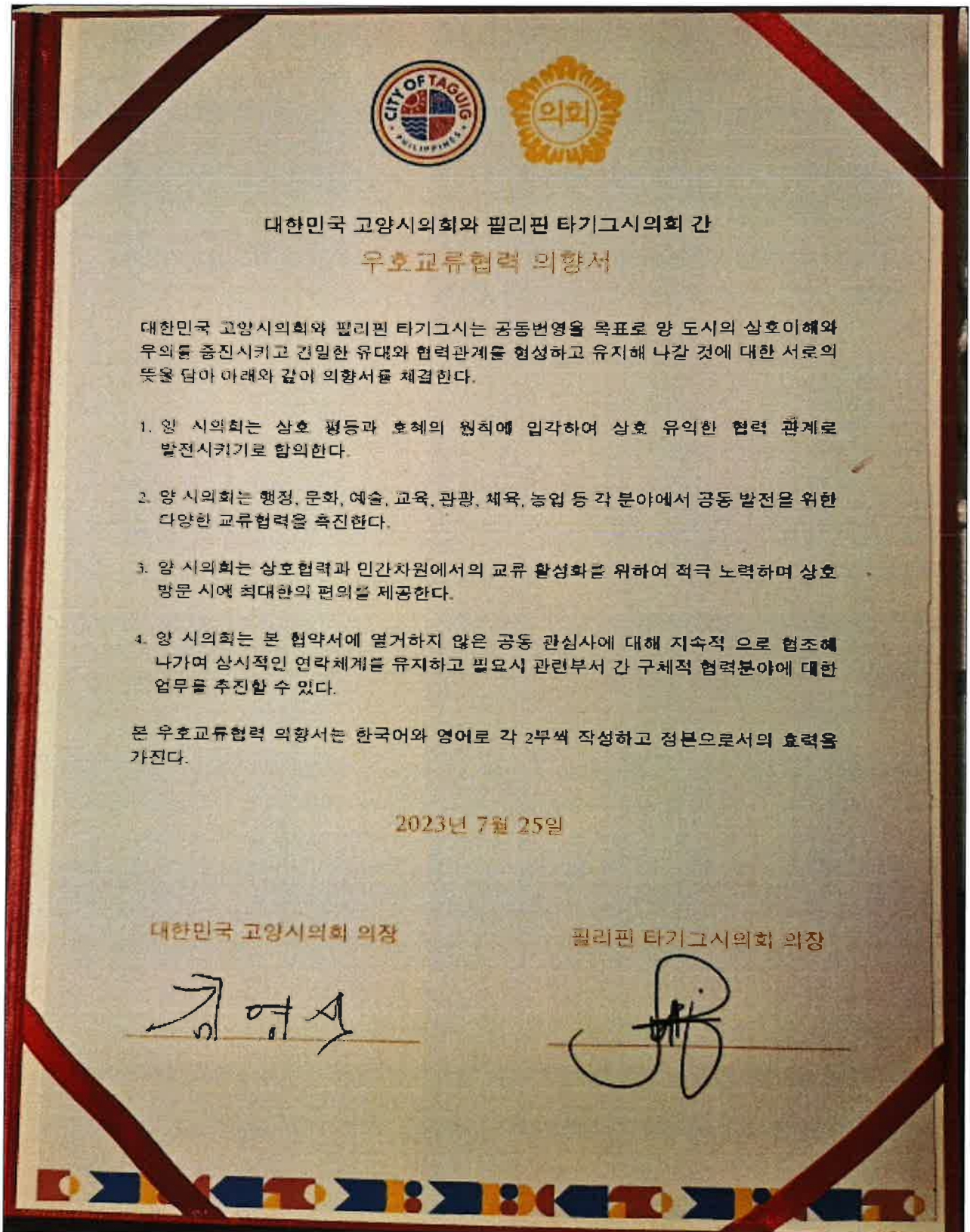


전사자 추모비(전사자 112명의
이름이 적혀 있음)

참고

우호교류협력 의향서(국,영문)

○ 국문



○ 영문

